

MANUAL DE INSTRUÇÕES

RAC52PB



Instruções originais


BUILDER

ZI, 32 RUE ARISTIDE BERGES 31270 CUGNAUS, FRANÇA

TEL: +33(0)534.502.502

FAX: +33(0)534.502.503

SEGURANÇA EM PRIMEIRO LUGAR

As instruções contidas em avisos dentro desse manual marcados com o símbolo  dizem respeito a pontos críticos dos quais devem ser tomados em consideração para prevenir possíveis ferimentos corporais sérios e por essa razão é lhe solicitado ler tais instruções cuidadosamente e segui-las sem falha.

AVISOS NO MANUAL

AVISO

Essa marca indica instruções, que devem ser seguidas para prevenir acidentes, que podem levar a ferimentos corporais sérios ou morte.

IMPORTANTE

Essa marca indica instruções, que devem ser seguidas ou levará a falhas mecânicas, avarias ou danos.

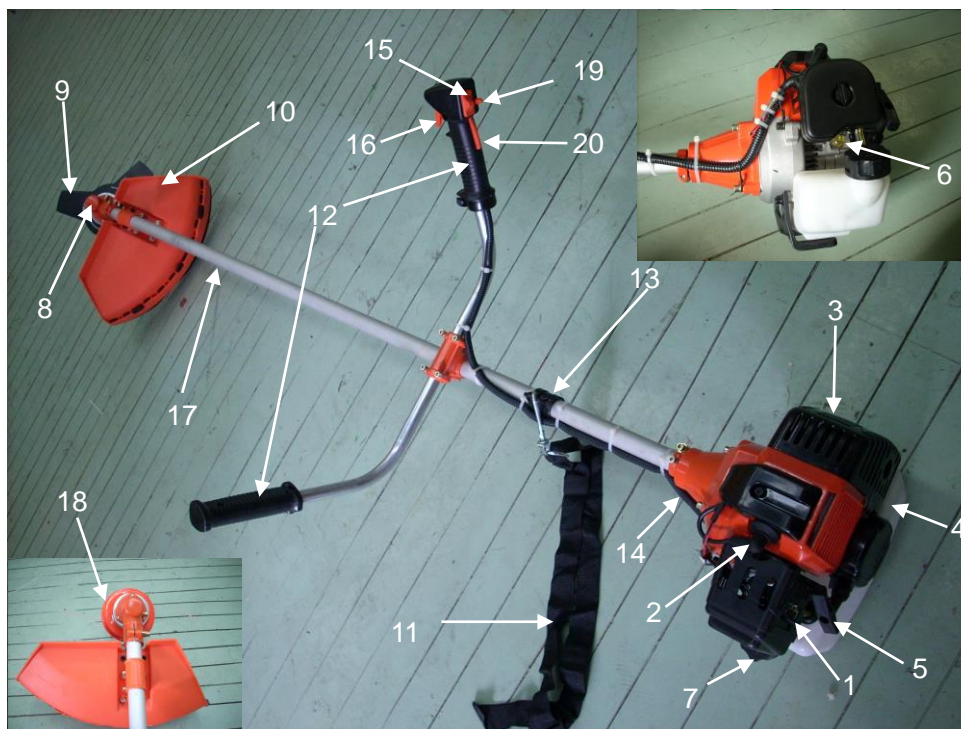
NOTA

Essa marca indica dicas ou direções úteis para uso do produto.

Índice

1. Localização das partes	2
2. Especificações	3
3. Etiquetas de aviso na máquina	4
4. Símbolos na máquina	5
5. Para funcionamento seguro	6
6. Configuração.....	9
7. Combustível	13
8. Funcionamento.	15
9. Manutenção	20
10. Armazenamento	23
11. Descarte	24
12. Guia de resolução de problemas	24

1. Localização das partes



BC260/BC305/BC415

BC260A

- | | | |
|----------------------------------|--------------------------------------|-----------------------------|
| 1 Calço | 2 Tampa da vela | 3 Panela |
| 4 Tanque de combustível | 5 Manípulo de arranque | 6 Bomba iniciadora |
| 7 Tampa do tanque de combustível | 8 Caixa de transmissão | 9 Lâmina |
| 10 Saia de proteção | 11 Cinto de ombro | 12 Manípulo |
| 13 Ponto de suspensão | 14 Cabo de acelerador | 15 Interruptor de ignição |
| 16 Gatilho do acelerador | 17 Tubo do eixo | 18 Cabeça de corte em nylon |
| 19 Bloqueador de acelerador | 20 Bloqueio do gatilho do acelerador | |

2. Especificação

N.º	Itens do parâmetro		
1	Modelos de motor		RY1E44F-5
2	Cilindrada (cm ³)		52
3	Velocidade máxima do motor (min ⁻¹)		9000 (roçadeira); 8000 (aparador de grama)
4	Velocidade do motor ao ralenti (min ⁻¹)		3500
5	Velocidade mínima de engate da embreagem (min ⁻¹)		4500
6	Volumes do tanque de combustível (ml)		1200
7	Relação combustível (gasolina: óleo de motor a 2 tempos)		40:1
8	Vela		NHSP LD L8RTF
9	Carburador		1E40F/Huayi; 1E40F/Jingke; MR15A2-HY/Hualong
10	Desempenho máximo do motor (kW)		1,75
11	Nível de pressão sonora garantida (dB(A))		L _{pA,av} : 98,7 dB(A)
12	Nível de potência sonora garantida (dB(A))		Roçadeira: L _{pA,av} = 108,3 dB(A) Aparador de grama: L _{pA,av} = 111,3 dB(A)
13	Nível de potência sonora garantida (dB(A)) de acordo com 2000/14/CE		L _{wA,eq} : 114 dB(A)
14	Nível de pressão sonora garantida com valores incertos (dB(A))		L _{pAew} : 99 db (A) K _{pA} = 3,0 Db(A)
15	Níveis de emissão de vibração garantidos (m/s ²)		8,3 m/s ² k= 1,5 m/s ²
16	Direção rotacional do eixo de saída visto de cima		sentido anti horário
17	velocidade máxima de corte		Roçadeira: 6800, aparador de grama: 6000
18	Relação de engrenagem (motor: cortador)		20:15
19	espessura da lâmina		1,4 mm
20	diâmetro do furo central da lâmina		25,4 mm
21	diâmetro de corte	roçadeira	Lâmina: 255 mm
		Aparador de grama	fió: 480 mm
22	número de dentes de corte		3T (lâmina) 2 tubos flexíveis (aparador de grama)
23	unidade sem acessórios de corte, tanque vazio		6,8 kg
24	unidade com acessórios de corte específicos, tanque vazio		7,2 kg
25	Dimensões externas: comprimento x largura x altura		1850 x 640 x 420 m

3. Etiquetas de aviso na máquina



Coloque óculos de proteção, dispositivos de proteção auditiva e capacete de segurança.

Ponha suas luvas de segurança

Calce sapatos de segurança com solas robustas.

Consulte o manual antes de usar essa máquina.

Não se esqueça que a cabeça de corte não pode entrar em contato com material de fora em seu arranque e operação de funcionamento.

Mantenha pelo menos 15 m de distância de segurança entre qualquer pessoa quando em trabalho.

Lâmina de corte: velocidade máxima de rotação permitida

Fio de corte: velocidade máxima de rotação permitida

Tenha cuidado com objetos voadores, atenção ao risco de ricochete da lâmina

Tenha cuidado com o risco de monóxido de carbono

O combustível é extremamente inflamável. não se aproxime de chamas ou incêndios

Tenha atenção a superfícies quentes: risco de queimaduras



IMPORTANTE

Se a etiqueta de aviso se descolar ou se torna sujo e impossível de se ler, você deve contatar seu revendedor de onde você comprou o produto para encomendar novas etiquetas e afixá-las no(s) local(is) necessário(s).

AVISO

Nunca modifique sua máquina.

Nós não nos responsabilizamos pela máquina, se você usar uma roçadeira remodelada ou se não ler o uso adequado escrito no manual.

4. Símbolos na máquina

Para funcionamento e manutenção seguras, os símbolos estão talhados em relevo na máquina. De acordo com essas indicações, tenha cuidado para não se enganar.



A porta para abastecer a “MISTURA DE GASOLINA”

Posição: TAMPA DO TANQUE DE COMBUSTÍVEL



A direção para fechar a borboleta

Posição: CARÇAÇA DE LIMPEZA DO AR



A direção para abrir a borboleta

Posição: CARÇAÇA DE LIMPEZA DO AR

5. Para funcionamento seguro

1. Leia esse manual cuidadosamente até compreender e seguir completamente todas as instruções de segurança e funcionamento.
2. Mantenha esse manual à mão para que possa consultar mais tarde caso surjam quaisquer questões. Note também que, se você tiver quaisquer questões que não podem ser respondidas aqui, contate o revendedor onde você comprou o produto.
3. Certifique-se sempre que inclui esse manual quando vendendo, emprestando ou então transferindo esse produto de proprietário.
4. Nunca deixe crianças ou qualquer um incapaz de compreender totalmente as direções dadas no manual para usar a máquina.

CONDIÇÕES DE TRABALHO

1. Quando usando o produto, você deve usar vestuário e equipamento de proteção adequado.
 - (1) Capacete
 - (2) Protetores auriculares
 - (3) Óculos de proteção ou protetor facial
 - (4) Luvas de trabalho grossas
 - (5) Botas de trabalho com sola antiderrapante
2. E deve transportar com você.
 - (1) Ferramentas anexadas
 - (2) Combustível devidamente reservado
 - (3) Lâmina sobressalente
 - (4) Coisas para notificar sua área de trabalho (fitas, sinais de aviso)
 - (5) Apito (para colaboração ou emergência)
 - (6) Manchado ou serra (para remoção de obstáculos)
3. Não use vestuário solto, joalheria, calções, sandálias ou ir descalço. Não use nada que possa ficar preso por uma parte móvel da unidade. Segure o cabelo para que fique acima da altura do ombro.

CIRCUNSTÂNCIAS DE TRABALHO

1. Nunca arranque com o motor dentro de um espaço fechado ou edifício. Os gases de escape contêm monóxido de carbono perigoso.
2. Nunca use o produto,
 - a. Quando o solo estiver escorregadio ou quando você não consegue manter uma postura estável.
 - b. À noite, em tempo de nevoeiro forte ou em qualquer outra altura quando seu campo de visão poderá ser limitado e poderá ser difícil ganhar uma visão clara da área de trabalho.
 - c. Durante tempestades de chuva, trovoadas, por vezes de ventos fortes ou vendavais, ou em quaisquer outras alturas onde as condições climáticas possam tornar o uso do produto inseguro.



PLANO DE TRABALHO

1. Você nunca deve usar o produto quando sob influência de álcool, quando sofrendo de exaustão ou falta de sono, quando sofrendo de tonturas como resultado de tomar medicação ou em qualquer outra altura que exista uma possibilidade de seu julgamento estar prejudicado ou que talvez você não esteja apto para operar o produto devidamente e de maneira segura.

2. Quando planejando seu horário de trabalho, permita bastante tempo de descanso. Limite a quantidade de tempo sobre a qual o produto vai ser usado continuamente em algo entre os 30 ~ 40 minutos por sessão e tire 10 ~ 20 minutos de descanso entre sessões de trabalho. Tente também manter a quantidade de trabalho total realizado em um dia abaixo das 2 horas ou menos.

AVISO

1. Se não verificar o tempo de trabalho ou método de trabalho (Consulte “USANDO O PRODUTO”), podem ocorrer Lesões por esforços repetitivos (LER).

Se você sentir desconforto, vermelhidão e inchaço de seus dedos ou em qualquer outra parte de seu corpo, consulte um médico antes de ficar pior.

2. Para evitar queixas de barulho, em geral, opere o produto entre as 8 da manhã e 5 da tarde aos dias de semana e as 9 da manhã e 5 da tarde aos fins de semana.

NOTA

Verifique e siga os regulamentos locais dos níveis sonoros e horas de funcionamento para o produto.

ANTES DE ARRANCAR O MOTOR

1. A área dentro de um perímetro de 15 m da pessoa usando o produto deve ser considerada uma área perigosa do qual ninguém deve acessar. Se necessário, fita de aviso amarelo, sinais de aviso devem ser colocados em volta do perímetro da área. Quando é para ser realizado trabalho simultaneamente por duas ou mais pessoas, também devem ser tomadas precauções de olhar constantemente em volta ou então verificar a presença e localização de outras pessoas trabalhando para manter uma distância suficiente entre cada pessoa para garantir segurança.

2. Verifique as condições da área de trabalho para evitar qualquer acidente batendo em obstáculos escondidos como cotos, pedras, latas ou vidros partidos.

IMPORTANTE

Retire qualquer obstáculo antes de iniciar o trabalho.

3. Inspeccione a unidade inteira por folgas nos apertos ou fugas de óleo. Certifique-se de que o acessório de corte está instalado devidamente e apertado com segurança.

4. Verifique se a saia de proteção está firmemente anexada no local.

5. Use sempre a cinta de segurança. Ajuste a fita para conforto antes de arrancar o motor. A fita deve ser ajustada para que a mão esquerda esteja a segurar confortavelmente o guidão aproximadamente à altura da cintura.

ARRANCANDO O MOTOR

1. Mantenha as pessoas presentes e os animais pelo menos 15 m de distância do ponto de trabalho. Se for abordado, pare imediatamente o motor.

2. O produto está equipado com um mecanismo de embreagem centrífuga, para que o acessório de corte comece rodando assim que o motor arranque colocando o acelerador na posição de arranque. Quando arrancando o motor, coloque o produto no chão numa superfície limpa plana e segure-a firmemente no local para garantir que nem a peça de corte nem o acelerador entrem em contato com qualquer obstáculo quando o motor arranca.

AVISO

Nunca coloque o acelerador na posição de velocidade elevada quando arrancando o motor.

3. Após arrancar com o motor, verifique para certificar-se que o acessório de corte para de rodar quando o acelerador é movido totalmente de volta à sua posição original. Se continuar rodando mesmo após o acelerador ter sido movido totalmente para trás, desligue o motor e leve a unidade para reparação ao revendedor especializado

USANDO O PRODUTO

IMPORTANTE

Corte apenas materiais recomendados pelo fabricante. E use apenas para tarefas explicadas no manual.

1. Segure os manípulos firmemente com ambas as mãos usando a mão inteira. Afaste ligeiramente seus pés (ligeiramente mais afastados que a largura de seus ombros) para que seu peso seja distribuído uniformemente entre as pernas e certifique-se sempre que mantém uma postura estável e uniforme enquanto trabalha.

2. Mantenha o acessório de corte abaixo do nível da cintura.

3. Mantenha a velocidade do motor ao nível necessário para realizar trabalho de corte e nunca aumente a velocidade do motor acima do nível necessário.

4. Se a unidade começar a vibrar, desligue o motor e verifique a unidade inteira. Não a use até o problema estar corrigido devidamente.

5. Mantenha todas as partes de seu corpo afastadas do acessório de corte rotativo e superfícies quentes.

6. Nunca toque no silenciador, vela ou outro peça metálica do motor enquanto este está funcionando ou imediatamente após desligamento do motor. Fazê-lo pode resultar em sérias queimaduras ou choque elétrico.

SE ALGUÉM SE APROXIMAR

1. Se proteja a todo o momento contra situações perigosas. Avise os adultos para manter animais e crianças longe da área. Tenha cuidado se for abordado. Poderão resultar lesões de detritos voadores.

2. Se alguém chamar ou caso contrário interrompa enquanto trabalha, certifique-se sempre que desliga o motor antes de se virar.

MANUTENÇÃO

1. A fim de manter seu produto em estado de funcionamento adequado, realize a manutenção e operações de verificação descritas no manual durante intervalos regulares.

2. Certifique-se sempre que desliga o motor e desconecta o cabo da vela antes de realizar qualquer manutenção ou procedimento de verificação.

AVISO

As peças metálicas atingem elevadas temperatura após parada do motor.

3. Quando substituindo o acessório de corte ou qualquer outra peça, certifique-se sempre que usa produtos que foram certificados pela SUEMC.
4. Em caso que qualquer peça deva ser substituída ou que deve ser realizado qualquer trabalho de manutenção ou reparação não descrito em esse manual, contate nosso revendedor para assistência.
5. Em nenhuma circunstância você deve alguma vez desmontar o produto ou alterá-lo em qualquer forma. Fazê-lo pode resultar no produto se tornar danificado durante o funcionamento ou o produto se tornar instável para funcionar devidamente.

MANUSEANDO COMBUSTÍVEL

1. O motor está criado para funcionar em combustível misturado, que contém gasolina altamente inflamável. Nunca armazene latas de combustível ou abasteça o tanque da unidade em qualquer lugar onde haja uma caldeira, fogão, fogueira, faíscas elétricas, faíscas de soldagem ou qualquer outra fonte de calor ou incêndio que possa inflamar o combustível.
2. Nunca fume enquanto operando a unidade ou abastecendo seu tanque de combustível. 3. Quando abastecendo o tanque, desligue sempre o motor e deixe que esfrie. Tome especial atenção em volta para certificar-se de que não existem faíscas ou chamas próximas antes de abastecer.
4. Limpe completamente combustível derramado usando um pano seco se qualquer derrame de combustível ocorrer durante o abastecimento.
5. Após abastecer, rode a tampa de combustível firmemente no tanque de combustível e, em seguida, transporte a unidade para um local a 3 m ou mais de distância de onde foi abastecido antes de ligar o motor

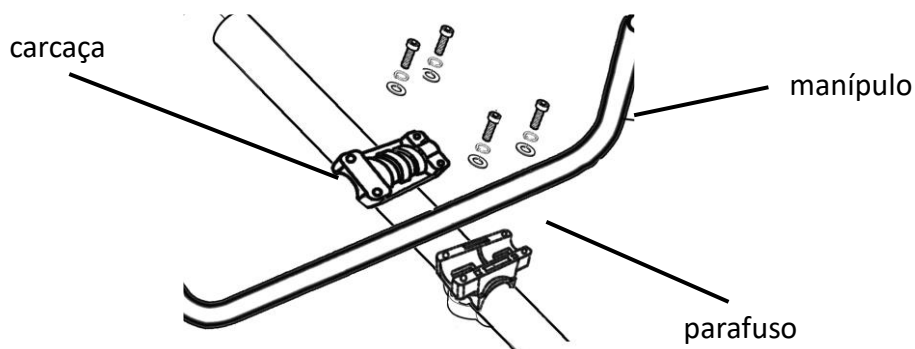
TRANSPORTE

1. Quando carregando o produto à mão, cubra a peça de corte se necessário, levante o produto e transporte-o prestando atenção à lâmina.
2. Nunca transporte o produto sobre estradas ruins durante longas distâncias por veículo sem retirar todo o combustível do tanque. Ao fazê-lo, combustível poderá derramar do tanque durante o transporte.

6. Configuração

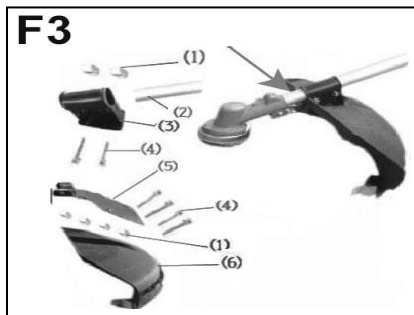
INSTALAÇÃO DO MANÍPULO EM U (BC260/BC305/BC415)

- 1 Monte o manípulo no suporte e mantenha-o num local confortável.
- 2 aperte o parafuso com uma chave de fendas.



INSTALANDO A SAIA DE PROTEÇÃO PARA TUBO DA CABEÇA

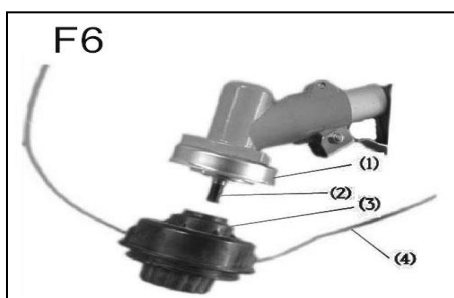
Anexe a saída de proteção com os parafusos fornecidos enquanto insere o espaçador entre a saia e o tubo.



- (1) Porca
- (2) Eixo
- (3) Grampo
- (4) Parafuso
- (5) Pannel de junção
- (6) Proteção de segurança

INSTALANDO TUBO DA CABEÇA

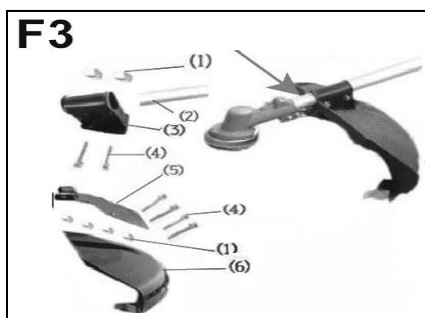
1. Enquanto tranca o eixo de transmissão inserindo a barra angular no suporte da transmissão angular, desaperte e remova a porca (canhoto).
2. Instale a montagem do tubo da cabeça no eixo de transmissão. Aperte firmemente com a mão.



- (1) Tampa de engrenagem
- (2) Parafuso
- (3) Cortador em nylon
- (4) Corda em nylon

INSTALANDO A SAIA DE PROTEÇÃO PARA A LÂMINA

Quando usando a lâmina, certifique-se que retira a proteção de segurança.

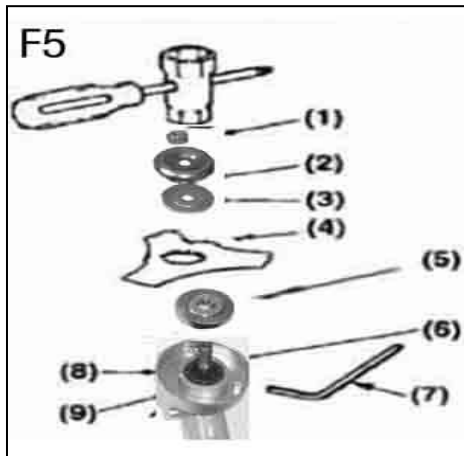


- (1) Porca
- (2) Eixo
- (3) Grampo
- (4) Parafuso
- (5) Pannel de junção
- (6) Proteção de segurança

LÂMINA

1. Coloque a barra de ângulo nos furos laterais do suporte e a transmissão angular.
2. Retire a porca (canhoto) e o suporte do eixo de transmissão.
3. Instale a lâmina no suporte. Faça com que o lado marcado direcione o suporte.

4. Coloque o suporte no eixo de transmissão tornando o lado encaixado direcionar a lâmina.
5. Fixe a lâmina com a porca e a carcaça.



- (1) Porca
- (2) Carcaça de proteção
- (3) Flung spindle
- (4) Escova da lâmina de 3 dentes
- (5) Anilha
- (6) Suporte
- (7) Chave
- (8) Suporte interno
- (9) Tampa de engrenagem

CINTA DE SEGURANÇA



AVISO

USE SEMPRE A CINTA DE SEGURANÇA FORNECIDA QUANDO USANDO A MÁQUINA!

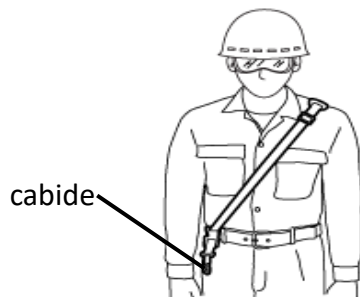
Certifique-se sempre que a máquina está agarrada firmemente à cinta de segurança.

Se não, você será incapaz de controlar a máquina com segurança. Isso pode resultar em lesões a você mesmo ou outros.

Nunca use a cinta de segurança com solta rápido defeituoso ou qualquer outro dano.

COMO USAR

1. Use a cinta de segurança fornecida sem fitas torcidas, com o cabide do lado direito.



BALANCE A UNIDADE

1. Agarre sua máquina ao cabide.
2. Ajuste as fitas da cinta de segurança para ter a lâmina paralela ao chão quando estando na sua posição de trabalho normal para fornecer a você mais eficiência e conforto em operar a máquina.
3. A fim de prevenir a posição do cabide de alterar durante a operação, puxe a parte extra da fita da fivela.
4. Quando corretamente ajustado, verifique o correto funcionamento das cintas de segurança



SOLTA RÁPIDO

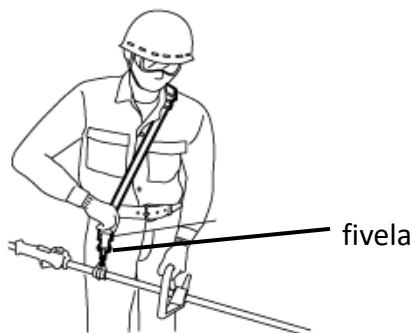
A cinta de segurança está equipada com um dispositivo "SOLTA RÁPIDO". Para soltar a máquina da cinta de segurança em situações de emergência, siga o procedimento como explicado abaixo.

AVISO

Certifique-se que verifica o funcionamento adequado do dispositivo SOLTA RÁPIDO ANTES de operar a máquina.

Certifique-se que segura a unidade firmemente quando usado o SOLTA RÁPIDO.

Enquanto segura a unidade firmemente do seu lado direito, pressione ambos os lados da fivela.



7. Combustível

■ COMBUSTÍVEL

AVISO

A gasolina é muito inflamável. Evite fumar ou trazer qualquer chama ou faísca perto do combustível. Certifique-se que para o motor e permite que esfrie antes de abastecer a unidade. Escolha um solo descoberto para abastecer e mova pelo menos 3 m (10 pés) de distância do ponto de abastecimento antes de arrancar o motor.

O motor é lubrificado por óleo especialmente formulado para uso de motores a gasolina a 2 tempos resfriados a ar. Use um óleo antioxidante expressamente etiquetado para adicionar qualidade para uso de motores a 2 tempos resfriados a ar (TIPO DE ÓLEO JASO FC ou TIPO ISO EGC).

Não use óleo de mistura BIA ou TCW (Tipo resfriamento a água a 2 tempos).

■ RÁCIO DE MISTURA RECOMENDADO DA GASOLINA 40: ÓLEO 1

• As emissões de escape são controlados pelos parâmetros e componentes fundamentais do motor (ex.: carburação, tempo de ignição e tempo da porta) sem adicionar qualquer hardware maior ou a introdução de um material inerte durante a combustão.

- Esses motores estão certificados para operarem com gasolina sem chumbo.
- Certifique-se que usa gasolina com um número de octanas mínimo de 90 RON.
- Se você usar gasolina com um valor de octanas menor que o indicado, existe o perigo de aumento da temperatura do motor e um problema no motor como a gripagem do pistão podem conseqüentemente ocorrer.
- A gasolina sem chumbo é recomendada para reduzir a contaminação do ar por questões de saúde e do ambiente.
- Gasolinas ou óleos de fraca qualidade podem danificar os anéis vedantes, tubos do combustível ou tanque de combustível do motor.

■ COMO MISTURAR COMBUSTÍVEL

IMPORTANTE

Tenha atenção à agitação.

1. Meça as quantidades de gasolina e óleo a serem misturadas.
2. Coloque alguma da gasolina num recipiente de combustível limpo.
3. Verta todo o óleo e agite bem.
4. Verta o resto da gasolina e agite novamente durante pelo menos um minuto. Como alguns óleos podem ser difíceis de agitar dependendo de seus ingredientes, é necessária agitação suficiente para o motor durar mais. Tenha cuidado que, se a agitação for insuficiente, existe uma maior perigo de gripagem cedo do pistão devido a uma má mistura.
5. Coloque uma indicação clara no exterior do recipiente para evitar misturar com gasolina ou outros recipientes.
6. Indique os conteúdos no exterior do recipiente para fácil identificação.

■ ABASTECENDO A UNIDADE

1. Rode e retire a tampa de combustível. Pouse a tampa num local sem pó.
2. Insira combustível dentro do tanque até 80% de sua capacidade total.
3. Aperte a tampa de combustível firmemente e limpe qualquer derrame de combustível em torno da unidade.

AVISO

1. Escolha um solo descoberto para abastecer.
2. Mova pelo menos 10 pés (3 metros) de distância do ponto de abastecimento antes de arrancar o motor.
3. Desligue o motor antes de abastecer a unidade. Nesse momento, certifique-se que agita suficientemente a gasolina misturada no recipiente.

■ PARA A VIDA ÚTIL DE SEU MOTOR, EVITE:

1. **COMBUSTÍVEL SEM ÓLEO (GASOLINA PURA)** – Causará danos severos às partes internas do motor muito rapidamente.
2. **GASOHOL** – Poderá causar deterioração de peças de borracha e/ou plástico e corte na lubrificação do motor.
3. **ÓLEO PARA USO DE MOTORES A 4 TEMPOS** – Poderá causar entupimento da vela, bloqueio da porta de escape ou colagem do anel de pistão.
4. Os combustíveis misturados que não foram usados durante um período de um mês ou mais podem obstruir o carburador e resultar em falha na operação adequada do motor.
5. No caso de guardar o produto durante um longo período de tempo, limpe o tanque do combustível após o esvaziar. A seguir, ligue o motor e esvazie o carburador do combustível composto.
6. No caso de jogar fora o recipiente de óleo misturado, jogue fora apenas num local repositório autorizado.

NOTA

Para detalhes da garantia de qualidade, leia cuidadosamente a descrição na seção Garantia limitada.

Além disso, a alteração e desgaste normal no produto sem influência funcional não são cobertas pela garantia. Além disso, tenha cuidado que se no uso do manual de instruções não é verificada a mistura de gasolina, etc. descrita, poderá não ser coberta pela garantia.

8. Funcionamento

ARRANCANDO O MOTOR

⚠ AVISO

A cabeça de corte começará a rodar após o arranque do motor.

1. Coloque combustível no tanque do combustível e aperte a tampa firmemente.



2. Pouse a unidade num local firme e plano. Mantenha a cabeça de corte afastada do chão e limpe de objetos em volta e como começará a rodar após o arranque do motor.

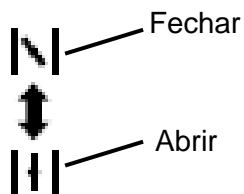
3. Puxe o iniciador 5 vezes até combustível fluir no tubo.



4. Mova a alavanca da borboleta para a posição de fechado.



Alavanca da



5. Coloque o interruptor de parada na posição "I". Coloque o gatilho do acelerador na posição de arranque (1 → □2 → □3). Coloque a unidade num local firme e plano.

Mantenha a cabeça de corte livre de tudo em redor.

6. Enquanto segura a unidade firmemente, puxe a corda rapidamente até o motor arrancar.

⚠ AVISO

O produto está equipado com um mecanismo de embreagem centrífuga, para que o acessório de corte comece rodando assim que o motor arranque colocando o acelerador na posição de arranque. Quando arrancando o motor, coloque o produto no chão numa superfície limpa plana e segure-a firmemente no local para garantir que nem a peça de corte nem o acelerador entrem em contato com qualquer obstáculo quando o motor arranca.

⚠ IMPORTANTE

- Evite puxar a corda até ao fim ou regressando-o soltando o manípulo. Tais ações podem causar falhas de arranque.

7. Mova a alavanca da borboleta para baixo para abrir a borboleta e arrancar novamente o motor.

8. Permita que o motor aqueça durante vários minutos antes de iniciar a operação.

NOTA

1. Quando arrancar novamente o motor imediatamente após desligá-lo, deixe a borboleta aberta.

2. Abrir demasiado a borboleta pode tornar difícil arrancar com o motor devido a excesso de combustível. Quando o motor falhar ao arrancar após várias tentativas, abra a borboleta e tente novamente puxar a corda ou remova a vela e seque-a.

PARAR O MOTOR

1. Solte o gatilho do acelerador e deixe o motor a trabalhar durante meio minuto.

2. Engrene o interruptor de parada na posição STOP.

⚠ IMPORTANTE

- Exceto numa emergência, evite a parada do motor enquanto puxa o gatilho do acelerador.
- Quando não para no interruptor de parada, mova a alavanca da borboleta para a posição de fechado.

GRÁFICO DE APLICAÇÃO DO CORTADOR

1. Substitua por um acessório de corte adequado de acordo com o objeto a ser cortado.

2. Quando substituindo a lâmina certifique-se sempre que usa produtos que foram certificados pela SUMCE.

⚠ AVISO

Quando afiando, retirando ou recolocando a lâmina, certifique-se que usa luvas grossas e robustas e use apenas ferramentas e equipamento adequados para prevenir lesões.

USO DA LÂMINA

1. Verifique o parafuso para apertar a lâmina e certifique-se que o parafuso não é defeituoso e não tem desgaste.

2. Certifique-se que a lâmina e o suporte foram apertados de acordo com as instruções e que a lâmina gira suavemente sem barulho anormal.

⚠ AVISO

- As peças de rotação apertadas incorretamente podem causar um sério acidente ao operador.
- Certifique-se que a lâmina não está empenada, torcida, rachada, partida ou danificada.
- Se encontrar algum erro na lâmina, descarte-a e altere para uma nova certificada pela SUMEC.

Usando a fita ao ombro, pendure a unidade do seu lado direito. Ajuste o comprimento da fita para que a cabeça de corte fique paralela ao solo.

⚠ AVISO

Certifique-se que usa a fita ao ombro e saia de proteção. Se não, é muito perigoso se você escorregar ou perder o equilíbrio.

MÉTODO DE CORTE

(a) Use o corte lado esquerdo frontal.

(b) Guie a lâmina da sua direita para a esquerda com ela ligeiramente inclinada para a esquerda.

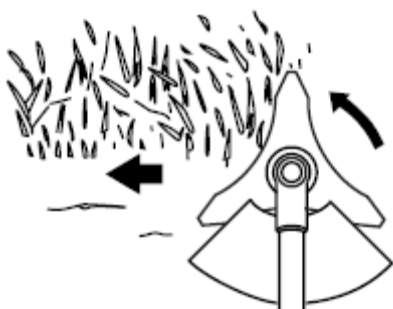
(c) Quando cortando uma área extensa, comece trabalhando da sua esquerda para evitar interferência de corte de grama.

(d) A lâmina poderá ficar presa por ervas se a velocidade do motor for demasiado baixa ou a lâmina cortar demasiado fundo nas ervas. Ajuste a velocidade do motor e profundidade de corte de acordo com

⚠ a condição do objeto.

AVISO

- **Se a grama ou outro objeto ficar preso na lâmina ou se a unidade começar a vibrar, desligue o motor e verifique a unidade inteira. Substitua a lâmina se estiver danificada.**
- **Desligue o motor e certifique-se que a lâmina parou completamente antes de verificar a lâmina e retirar qualquer objeto que ficou preso.**



⚠ AVISO CONTROLANDO O RESSALTO DA LÂMINA

- O soluço pode causar lesões pessoais sérias. Estude cuidadosamente essa seção. É importante que você compreenda o que causa o soluço, como você pode reduzir a chance de soluçar e como você pode continuar em controle da unidade se o soluço ocorrer.

1. O que causa o soluço:

- O soluço pode ocorrer quando a lâmina em movimento entra em contato com um objeto que não consegue cortar. Esse contato faz com que a lâmina pare durante um instante e de repente mova ou "salte" do objeto que atingiu. O operador pode perder controle da unidade e a lâmina pode causar lesões pessoais sérias ao operador ou a qualquer pessoa por perto se a lâmina entrar em contato com qualquer parte do corpo.

2. Como você pode reduzir a chance de soluçar:

- Reconhecer que o soluço pode acontecer. Ao compreender e conhecer sobre o soluço, você pode ajudar a eliminar o elemento de surpresa.
- Corte ervas fibrosas e grama apenas. Não deixe a lâmina entrar em contato com materiais que não pode cortar como raízes duras em madeira, pedras, armações, metais, etc.
- Esteja realmente preparado para o soluço se você tiver que cortar onde não consegue ver a lâmina tomando contato em áreas de crescimento denso.
- Mantenha a lâmina afiada. Uma lâmina desafiada aumenta a chance de soluçar.
- Evite rodar a lâmina com demasiada velocidade. A lâmina pode soluçar para fora do material sendo cortado se a lâmina rodar mais depressa que sua capacidade de corte.
- Corte apenas de sua direita para a esquerda.
- Mantenha seu caminho de avanço limpo de material que foi cortado ou outros detritos.

3. Como você pode manter o melhor controle:

- Mantenha a unidade segura firmemente com ambas as mãos. Um segurar firme pode ajudar a neutralizar o soluço. Mantenha suas mãos direita e esquerda completamente em volta dos respectivos manípulos.
- Mantenha ambos pés afastados numa posição confortável e também preparado para a possibilidade da unidade poder soluçar. Não se estique. Mantenha os pés firmes e equilibrados.

TRABALHO DE CORTE (USO DO TUBO DA CABEÇA)

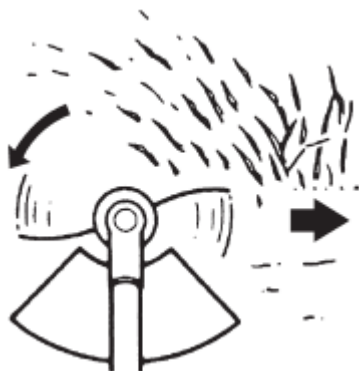
⚠ AVISO

- Use sempre óculos de proteção. Nunca se incline para a cabeça de corte rotativa. Pedras ou outros detritos podem ser atiradas a seus olhos e cara causando lesões pessoais sérias.
- Mantenha sempre a saia de proteção no lugar quando operando a unidade.

APARANDO A GRAMA E ERVAS

Lembre-se sempre que a PONTA do tubo corta. Você obterá melhores resultados se não forçar o tubo na área de corte. Permita que a unidade apare no seu ritmo.

- Segure a unidade para que a cabeça esteja fora do solo e esteja inclinado 20 graus em direção da varredura.



2. Você pode evitar detritos atirados varrendo da sua esquerda para a direita.
3. Use uma ação de corte lenta e deliberada para crescimento pesado. O ritmo da ação de corte dependerá do material sendo cortado. O crescimento pesado requererá uma ação mais lenta do que a de crescimento leve.
4. Nunca balance a unidade com força pois ficará em perigo de perder o balanço ou controle da unidade.
5. Tente controlar o movimento de corte com a cintura em vez de colocar todo o trabalho com as mãos e braços.
6. Tome precauções para evitar fios, grama e ervas longas e secas de se enrolarem em torno da cabeça do eixo. Tais materiais podem fazer parar a cabeça e a embreagem escorregar, resultando em danos ao sistema de embreagem se repetido frequentemente.

AJUSTANDO O COMPRIMENTO DO TUBO

Sua roçadeira está equipada com uma cabeça de tubo de nylon semi automático que permite ao operador avançar o tubo sem desligar a máquina. Quando o tubo se torna curto, toque ligeiramente na cabeça no solo enquanto o motor está funcionando a todo o vapor.

Cada vez que a cabeça é tocada, o tubo avança cerca de 25 mm. Para um melhor efeito, toque na cabeça em solo descoberto e duro. Evite tocar em grama alta e grossa pois o motor poderá se afogar devido ao excesso de carga.

9. Manutenção

AGENDA DE MANUTENÇÃO

	Sistema/componentes	Procedimento	Antes de usar	A cada 25 horas depois	A cada 50 horas depois	A cada 100 horas depois	Nota
motor	fuga de combustível, derrame de combustível	limpar	✓				
	limpeza do ar	inspecionar	✓				substituir, se necessário (2)
		limpar		✓ (1)			
	tanque de combustível, filtro de combustível	inspecionar	✓				substituir, se necessário (2)
		limpar		✓			
	parafuso de ajuste do ralenti	ajustar velocidade do ralenti		✓			substituir carburador se necessário
	vela	limpa e reajustar intervalo da vela			✓ (2)		INTERVALO: 0,025 in (0,6 ~ 0,7 mm) substituir, se necessário
	aletas do cilindro, respiro de resfriamento de entrada de ar	limpar		✓			
panela, porta de escape do cilindro	limpar			✓			
Câmara de combustão	limpar				✓ (2)		
outros	alavanca de acelerador, interruptor de parada	verificar funcionamento	✓				
	peças de corte	substituir se estiver algo errado	✓				Aparo de sebe apenas
	transmissão	gordura		✓ (2)			
	parafusos/porcas	apertadas/substituir	✓			✓	não ajustando parafusos

(1) Manutenção mais frequente quando usada em áreas poeirentas.

(2) Esses itens devem realizar a manutenção pelo seu revendedor especializado, a não ser que você tenha as ferramentas adequadas e seja mecanicamente competente.

LÂMINA

(1) Manutenção mais frequente quando usada em áreas poeirentas.

(2) Esses itens devem realizar a manutenção pelo seu revendedor especializado, a não ser que você tenha as ferramentas adequadas e seja mecanicamente competente.

Ponto:

1. Mantenha a extremidade afiada.
2. Arredonde a raiz da ponta usando uma lima.
3. Não use água quando usando um afiador.



IMPORTANTE

É recomendável que o enchimento deva ser feito por profissionais.

Especialmente relativo ao enchimento da lâmina da serra, deixe para os profissionais.



AVISO

Certifique-se que o motor parou e está resfriado antes de realizar qualquer manutenção à máquina. Contato com a cabeça de corte em movimento ou silenciador quente pode resultar em lesões pessoais.

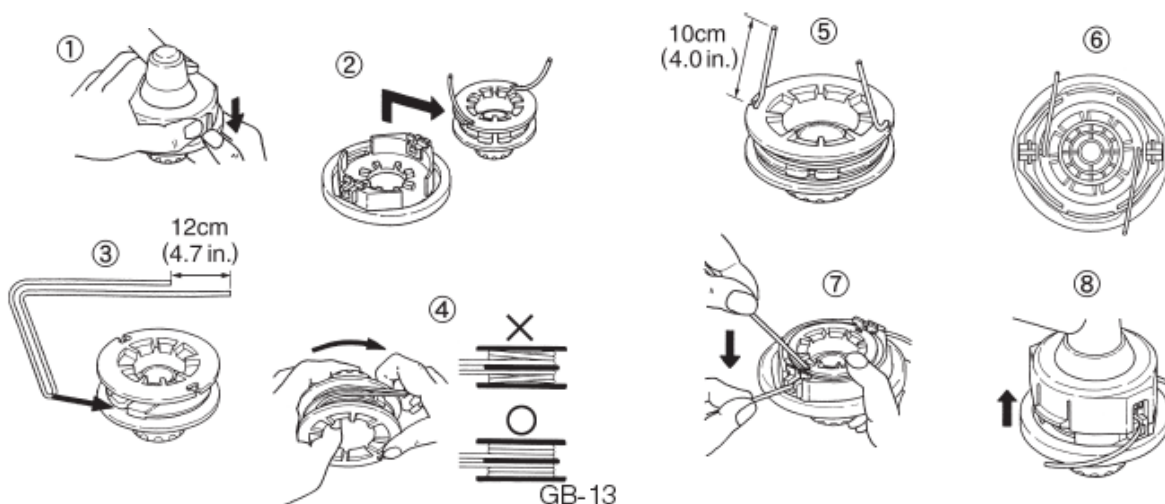
ABASTECIMENTO DO TUBO DE APARO

1. Para tubo de substituição, use um diâmetro de 2,4 mm (0,095 in.). O carreto é capaz de um tubo até 6 m (20 ft) na cabeça de 10 cm (4"). Evite usar um tubo maior pois poderá cortar no desempenho de aparar.

⚠ AVISO

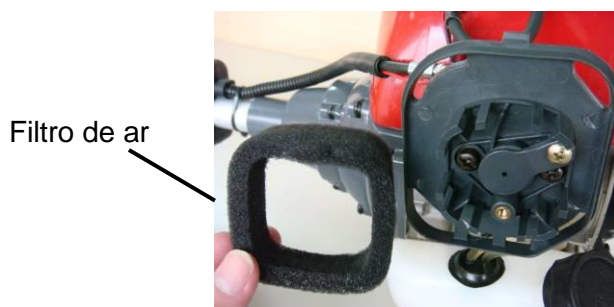
Por questões de segurança, não use tubos reforçados a metal.

2. Belisque a área ranhurada em ambos os lados da proteção do carreto para desapertar a tampa do fundo.
3. Retire o carreto e tire fora o tubo velho. Coloque uma extremidade do novo tubo através dos furos do carreto e empurre-o até o comprimento estar igual entre cada parte do tubo.
4. Coloque o tubo na direção correta como indicado no carreto.
5. Agarre cada extremidade do tubo na ranhura na extremidade do carreto e depois coloque as extremidades por meio dos ilhós da proteção. Certifique-se que a mola e as anilhas estão no lugar.
6. Enquanto segura o carreto contra a proteção, empurre o tubo para os libertar do furo.
7. Alinhe o furo no fundo da tampa com a agarra na proteção, pressione a tampa contra a proteção até clicar.



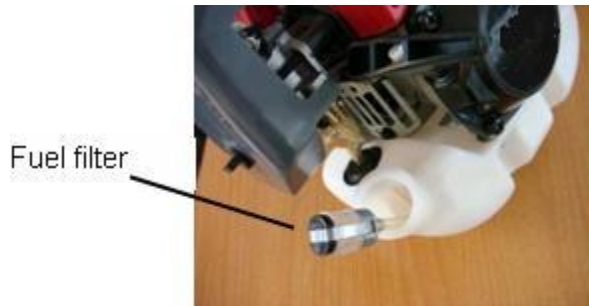
FILTRO DE AR

• O filtro de ar, se entupido, reduzirá o desempenho do motor. Verifique e limpe o filtro em água morna com sabão, conforme necessário. Seque completamente antes de instalar. Se o elemento estiver partido ou encolhido, substitua com um novo.



FILTRO DE COMBUSTÍVEL

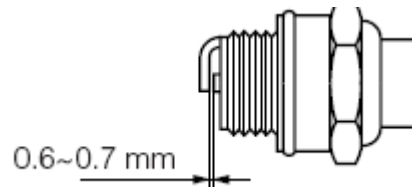
- Quando o motor começar a ficar sem combustível, verifique a tampa de combustível e o filtro de combustível por bloqueio.



VELA

Falha no arranque ou avaria é normalmente causado devido a vela defeituosa. Limpe a vela e verifique que o intervalo da vela está com a distância correta. Para uma vela de substituição.

Velas recomendadas: JL L8RTF 、 torch L*RTC



⚠ IMPORTANTE

- Note que usar qualquer outra vela para além das indicadas pode resultar em falha de operação adequada do motor ou em sobreaquecer e danificar.
- Para instalar a vela, primeiro vire a vela até estar apertada com os dedos e depois aperte num quarto de movimento com uma chave de caixa.

Torque de aperto: 9,8 ~ 11,8 Nm (1 ~ 1,2 kg/m)

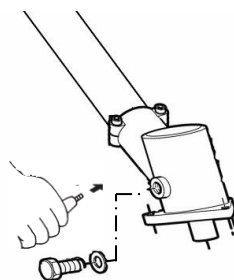
PANELA

⚠ AVISO

- Inspeccione periodicamente a panela por folgas nos apertos, danos ou corrosão. Se encontrar qualquer sinal de vazamento do escape, para de usar a máquina e mande-a reparar imediatamente.
- Note que falhar fazê-lo pode resultar em incêndio do motor.

TRANSMISSÃO ANGULAR

- As engrenagens de redução são lubrificadas por gordura multiúsos baseada em lítio na transmissão angular. Forneça gordura nova a cada 25 horas de uso ou mais dependendo da condição de trabalho.
- Retire o parafuso oposto ao bico de gordura antes de instalar a nova gordura para que a gordura velha saia.



RESPIRO DE RESFRIAMENTO DE ENTRADA DE AR

AVISO

- Nunca toque no cilindro, panela ou velas com suas mãos imediatamente após parada do motor. O motor pode se tornar muito quente enquanto funciona e fazê-lo poderá resultar em queimaduras severas.
- Quando verificando a máquina para certificar-se que está pronta antes de se usar, verifique a área em volta da panela e retire quaisquer lascas de madeira ou folhas que podem ter ficado agarradas à roçadeira. Não fazê-lo poderá fazer com que a panela sobreaqueça e isso poderá fazer com que o motor se incendeie. Certifique-se sempre que a panela está limpa e livre de lascas de madeiras, folhas e outros detritos antes de usar.
- Verifique o respiro de resfriamento de entrada de ar e a área em volta das aletas de resfriamento do cilindro após cada 25 horas de uso por bloqueios e retire qualquer lixo que tenha ficado agarrado à roçadeira. Note que é necessário retirar a carcaça do motor mostrado em (MA5) a fim de ser possível ver a parte superior do cilindro.

IMPORTANTE

- Se resíduos ficarem presos e causarem bloqueio em torno do respiro de resfriamento de entrada de ar ou entre aletas do cilindro, poderá causar sobreaquecimento do motor e isso poderá causar falha mecânica na peça da roçadeira.

PROCEDIMENTOS A SEREM TOMADOS APÓS CADA 100 HORAS DE USO

1. Retire a panela, insira uma chave de fendas no respiro e limpe qualquer acumulação de carbono. Limpe ao mesmo tempo qualquer acumulação de carbono no respiro da panela de escape e na porta de escape do cilindro.
2. Aperte todos os parafusos, porcas e peças.
3. Verifique se infiltrou óleo ou gordura entre o revestimento da embreagem e tambor, e se sim, limpe-o usando gasolina sem chumbo e sem óleo.

10. Armazenamento

1. O combustível velho é uma das maiores causas de falha no arranque do motor. Antes de guardar a unidade, esvazie o tanque de combustível e ponha o motor a trabalhar até usar todo o combustível deixado na tubulação e carburador. Armazene a unidade no interior tomando as devidas precauções para prevenção de ferrugem.
2. Antes do armazenamento, limpe a unidade e retire o acessório de corte.

AVISO

A gasolina é muito inflamável. Evite fumar ou trazer qualquer chama ou faísca perto do combustível. Certifique-se que para o motor e permite que esfrie antes de abastecer a unidade. Escolha um solo descoberto para drenagem de combustível.

11. Descarte

Quando eliminando sua máquina, combustível ou óleo para a máquina, certifique-se que permite suas normas locais.

12. Guia de resolução de problemas

Caso 1. Falha no arranque

VERIFICAR		CAUSAS PROVÁVEIS		AÇÃO
tanque de combustível	→	combustível incorreto	→	drene-o e use o combustível correto
filtro de combustível	→	o filtro de combustível está entupido	→	limpar
parafuso de ajuste do carburador	→	fora de alcance normal	→	ajustar para alcance normal
elétrodos (sem faíscas)	→ →	a vela está úmida/molhada o intervalo da vela está incorreto	→ →	limpe/seque corrija (INTERVALO: 0,6 ~ 0,7 mm)
vela	→	desconectada	→	reaperte

Caso 2. O motor não alcançará a potência máxima

VERIFICAR		CAUSAS PROVÁVEIS		AÇÃO
Vela	→	Vela úmida, (o carbono reside nos elétrodos) distância muito grande entre os elétrodos.	→	Limpe a vela, verifique o valor térmico e substitua-o se necessário. Defina o carburador para 0,6 - 0,7 mm
carburador	→	Carburador ou injetores do carburador úmidos.	→	Limpe o carburador soprando-o
Filtro de ar	→	Filtro de ar úmido	→	Limpe
escape	→	Escape, tubo de escape	→	Remova o tubo de escape, limpe e remova os resíduos de carbono.
Cilindro/pistão/anel do pistão	→	O anel da junta no cárter derramando desgasta cilindros, pistões, anéis de pistão	→	Substitua o cilindro, pistão ou anéis de pistão, rectifique o cilindro e pistão, coloque
combustível	→	Mistura de combustível fraca (demasiado óleo	→	Abasteça de acordo com as instruções

Caso 3. O motor não para

VERIFICAR		CAUSAS PROVÁVEIS		AÇÃO
Vela	→	A vela está cinzenta com marcas quentes brancas (gotas derretidas)	→	Instale a vela de valor térmico elevado.
Cilindro	→	Resíduos de carbono na área da ignição.	→	Limpe a cabeça do cilindro, fundo do pistão e o bloco do motor